

SÓLLER

PERIÓDICO SEMANAL LITERARIO Y DE INTERESES MATERIALES.

PUNTOS DE SUSCRICIÓN:

EN SÓLLER: Redacción y Administración—San Bartolomé-17.
 EN FRANCIA: D. Guillermo Colom—Quai de la République-13—Cette (Herault).
 EN AMÉRICA: D. Miguel Morell—Ponce (Puerto-Rico.)

PRECIOS DE SUSCRICIÓN:

0.50 pesetas cada mes en toda España.
 0.75 id. id. id. en el Extranjero y en América (Unión Postal)
 PAGO ADELANTADO.

Anuncios y comunicados á precios convencionales. Los comunicados deberán llevar firma. No se devuelven los originales.

SUMARIO.

Sección literaria: «*María*» por D. M. Cambronero.
 — Intereses materiales: *Cartas sobre 's vapor* (sesta) por D. José Rullan Pbro.—Actualidades.—Crónica balear.—Crónica local.—Sección oficial.—Sección comercial.—Sección religiosa.—Folletín: El desertor, por D. Cecilio Navarro.—«*Fatalidad*» por D. Florencio Moreno Godino.

SECCION LITERARIA.

«*MARIA*»

(*Leyenda*).

I.

Hace algunos años hizo la casualidad que pasase una temporada en un pintoresco pueblo bañado por el Cantábrico.

En uno de mis constantes paseos por sus alrededores llegué á una elevada meseta desde la cual podía admirarse un espectáculo grande, sorprendente: á la izquierda las intranquilas olas del Océano se estrellaban contra la acantilada roca, formando caprichosos encajes de azul y plata: á la derecha las blancas casitas del pueblo agrupadas en torno de la iglesia, que parecía protegerlas con amoroso afán, y detrás, en segundo término, los elevados picos del Pirineo con sus eternas nieves que formaban multitud de rientes arroyos cuyo incessante murmurar producía triste y acompasada melodía.

En la meseta, desprovista de toda vegetación, había una cruz y algunos bancos de piedra.

La cruz era de madera, toscamente labrada. Sus horizontales brazos sostenían infinidad de piedrecitas indicando las oraciones, que, en aquel sitio, se habían elevado al Creador.

La cruz solo tenía esta sencilla y lacónica inscripción

«*María!*»

Triste, muy triste fué la impresión que

me produjo aquella cruz. ¿Por qué? No pude explicármelo.

Me senté en uno de los bancos, quedando como adormecido. Recuerdo que pensé en muchas cosas, casi todas tristes. Al despertar de aquella especie de letargo, la luz y las tinieblas libraban titánica lucha: cayó sobre el pueblo el denso manto de la noche y yo me hice el firme propósito de averiguar algo sobre la historia de aquella cruz y he aquí la sentida tradición que me contaron.

II.

María era una hermosísima criatura. Alta sin exageración, tenía unas formas perfectísimas. Su blonda cabellera cercaba el ovalado rostro y abandonada al desgaire caía en ondulantes rizos sobre su nevada espalda.

Sus ojos dulces, azules y espresivos, en los que se reflejaba la pureza de su alma, indicaban que esta era grande y generosa y por último sus coralinos labios, diminutas tapas de una caja de perlas, hacían de ella la más hermosa jóven de aquellos contornos.

María era feliz. Vivía con su madre, en la que adoraba, y no tenía mas amigos que sus pájaros y sus flores, que cuidaba con especial solicitud.

Su corazón dormía, es decir, no amaba. En vano la requirieron de amores los mas apuestos y los mas ricos mozos del pueblo. Todas las tentativas para obtener su cariño, fueron inútiles. Ninguno se explicaba aquel desvío, pues no se la conocía amante alguno.

Aquello no podía durar. Creada para el sentimiento, tenía necesidad de un ser para depositar su cariño, ¿pero en quién?

Ella habíase notado algo así como el ruido que produce la crisalida al transformarse en mariposa. Deseos vagos, incoloros. Sueños sin forma tangible. Desvelos que no se explicaba. Ansiedades que no traducía.

El alado niño había iniciado en ella esta metamorfosis. Faltaba la primera chispa, para que se convirtiese en inmen-

sa hoguera aquel fuego que la devoraba, y no tardó en suceder.

III.

Eduardo mandaba un bergantin que hacía la carrera de América. Era alto, moreno, verdadero tipo de marino. Su fama de valiente, probada en distintas ocasiones, era conocida de toda la comarca.

Entregado á estudios de su profesión, salía raras veces de su querido barco.

En una de las veces que esto sucedió, acertó á pasar por la calle en que María habitaba. Sus miradas se cruzaron y aquella mirada bastó para que se comprendieran sus corazones.

Desde aquel día, Eduardo abandonaba el barco mas amenudo y por más tiempo, con gran extrañeza de Andrés, viejo contramaestre del bergantin.

María y Eduardo se amaban. Sus almas aspiraban con verdadera delicia los purísimos perfumes de aquel amor, que constituía su felicidad.

En el tranquilo cielo de aquella dicha surgió la primera nube. Eduardo era marino y su deber le llamaba.

Había recibido órdenes del cargador y debía hacerse á la vela enseguida.

Aquella noticia fué un golpe cruel para los amantes.

La despedida fué tierna. Hubo lágrimas, juramentos, promesas.

Eduardo partió hacia las Indias, la separación produjo en María honda sensación, calmada solo por la esperanza de su no tardía vuelta.

IV.

Pasó algun tiempo. En la silenciosa casa de María se nota un extraordinario movimiento. Los colores vuelven á sus mejillas, la sonrisa adorna sus labios. Hasta es mas suave el aroma de las flores, y mas armonioso el canto de los pájaros, como indicando que también ellos tomaban parte en la alegría de su joven dueña.

Eduardo llegaba aquella tarde. Esto lo explicaba todo. Pero en la tersa fren-

soldado raso....

—Capitan vivo por este real despacho.

—¿Es posible?

—Ya lo vé.

—¡Bien se ha portado el rey!... ¡Y el otro tambien! Era una competencia de honor entre los dos y... se han portado á cual mejor el uno y el otro.

¿Quién es el otro?

—El otro soy yo.

Y el flamante capitan se retiró orgulloso de si mismo y con la esperanza de llegar á maestro de campo con tan poderosa protección.

No sabemos si lo conseguiría, pues no se ha sabido más de Lope Aguilera.

CECILIO NAVARRO

«*FATALIDAD*»

Prólogo

I.

Hace dos años, un jóven de agradable presencia, sencillo y elegantemente vestido, estaba sentado á la puerta de uno de los *élimeros* cafés, que, con motivo de la feria de Sevilla, se construyen en el Prado de San Sebastian.

te de María se notaba ligera arruga que anunciaba triste presentimiento.

Quizás fuese la causa, y no sin fundamento, las señales de cercana tempestad que se anunciaba por lejanos truenos.

No tardó esta en desencadenarse, y cuando era mas fuerte el viento y mas torrencial el agua, el vigía del puerto anunció que el bergantin estaba á la vista.

Casi todo el pueblo corrió á la costa para en caso necesario, auxiliar al bravo marino, pero no pudieron plantear su generosa idea, pues las enfurecidas olas hubieran destrozado las pequeñas embarcaciones contra las rocas.

También María presenció aquella horrible escena. Llegó la noche y esto aumentó la ansiedad de los que asistian á aquella lucha del marino con los elementos.

A la tétrica claridad de algun relámpago, se veía el bergantin á pocas brazas de la costa. Tenía destrozada casi toda la arboladura; su casco, juguete de las olas, crujía como si poderosa mano lo comprimese y era llevado á abismos sin fondo ó á incommensurable altura.

Un violento golpe de mar hizo que casi desapareciese el buque y María creyendo que todo había terminado, cayó de rodillas exclamando. «*Salvadle, Virgen del Carmen, y tomad mi vida en cambio.*»

Aquel grito, salió del fondo de su alma, llegó á los pies del trono de la excelsa Señora.

Las embravecidas olas fueron calmándose poco á poco: el vendabal se tornó en ligera brisa y el bergantin, casi destrozado, entró en el puerto; pero el primer rayo que el sol, rasgando el encapotado cielo, envió á la tierra, iluminó el cadáver de la infeliz María.

V.

Yo he oido decir y es artículo de fé entre aquellos sencillos habitantes, que todas las noches, aniversario del siniestro, vaga el alma de la candorosa niña en forma de lucecita que desaparece á los primeros albores matutinos.

M. CAMBRONERO.

FOLLETIN.

EL DESERTOR

al portador de este pliego.» No, no será el hijo de mi madre quien lo lleve, á lo menos sin saber lo que lleva.

Y fué á abrir el pliego.

—Pero no, añáddo conteniéndose. Solamente le dirá que me recomienda al cómitre de la mejor galera, porque lo convenido no era más que galeras. De cualquier modo, esto de llevar yo mismo mi sentencia es cosa mas fuerte que un combate. No la llevo, no.... Pero ¿había de ser tan desleal un rey tan grande? ¡Bah! Mas grande era Urias, rey de la Biblia, y con todo eso le dió una carta igual á su fiel vasallo David, para que lo arcabucearan tambien, y lo arcabucearon por cierto. No, no será Lope Aguilera quien lleve esta otra carta de Urias.

Y fué otra vez á abrirla y otra vez se contuvo, diciendo:

—¿Y si aqui se me hace justicia?....

Entonces yo mismo la malogro, pues abierto no puedo ya entregar el pliego al virey.... ¿Que diablos haré. Dios mio?... La cosa es un poco seria para resolverla de prisa.... Vamos andando.

Y siguió andando su jornada sin pensar mas en ello hasta el día siguiente.

—Vamos andando, dijo otra vez al comenzar la jornada. ¿Y para que he de andar, si al fin no he de entregar el pliego?... ¿Como que no has de entregarlo, Lope Aguilera? Es una partida de honor empeñada entre el soldado y el rey, y lo llevarás intacto á ver quien es mas caballero, si el rey ó el soldado. ¡Adelante!.... Pero si me arcabucean, juro á Dios...

Y el buen Lope Aguilera siguió resueltamente su camino.

Al fin de su viaje entregó el pliego intacto al virey de Nápoles.

Era ya una competencia de honor entre el soldado y el rey. El soldado había cumplido ya noblemente.

¿Y el rey?

Lope Aguilera no tenía ya ningun cuidado. Si lo arcabuceaban había jurado á Dios.... ¡Lástima que no hubiera dicho lo que iba á hacer.... despues de arcabuceado!

—Buen Lope, le dijo el virey luego de haber leído el pliego; tomará vuacé el comando de la tropa de Nuñez, el cual queda privado desde ahora.

—Pero.... señor, balbuceó Aguilera con asombro; pero yo.... ¡pobre de mí!

INTERESES MATERIALES

CARTA SOBRE 'S VAPOR

á mon amich N.

ES "NINY,"

Mon car amich; Lluñy, molt lluny vestave de pensá, quant t'escrivia, are fa dos mesos, que tant prest s'hagues de compli sa meva profecia. Recordarás que t'heya: Qu'es vapor vendria á Sóller, encare que no p'es camí que vòltros l'hi señalaveu; y es vapor ja s'enguat y ha dexat confusos á tots es pessimistas. Fessem un poch d'històri per que ja sabs que som molt aficionat á ella.

Com se prensa periódica es una palanca d'una força moral tant poderosa en so seu género, com sa de sa física, y aquí tenim el SÓLLER qu'alça es dit molt amunt y no s'dona per nigu, ses vòstras ideas que tu creyas tan estèrils, ell las escampá per Mallorca y fora Mallorca. A Ervissa, qu'encare que sia una islla petita no hi faltan homos de grans disposicions y conexas de ses cosas, trobaren es vòstros projectes, terra ben preparada y donaren fruit desde luego. Allá hey viu D. Juan E. Wallis comerciant honradíssim y de gran talent, dueño d'es vapor qui mos ocupa y que fá s'trafeh d'Ervissa á Barcelona. Com era natural, á sa vista de s'importancia d'es nostro pòble, va fe es seus cálculos y ja s'partit á Mallorca per enterarse mes á pedres menudas de lo que voliem; es va veure en so Directó del SÓLLER, y ja heu crech, una suscripció uberta en seguida per reuni es capital que demanava el Sr. Wallis per fé veni el Niny á Sóller.

Molts varen essé es qui firmaren compromis; pero el Sr. Alcalde, qu'en còsas de fe progressá es nostro pòble, may queda darrera, cregué mes convenient, per doná mes publicidat á s'assunto, convocá una reunió general á ses Cases de la vila, y axi heu va fé.

Allá varen essé ses bonas: dividits es concurrents en dos partits: uns que s'havia de dá una subvenció solament perqu'el Niny vengués un any, y altres que s'havia de formá una compañía, q' homo de Deu! s'armá un tango qu' acabá per no cloure rés. El Sr. Joy convocá de seguida segona reunió; y com es qui pensaven per constituí una compañía ja s'havian posat acordes per aná endeavant, agafaren de la paraula á n'es subvencionistas qui oferien mil duros per un any y tot quedá pla y ben igual; pero al sen demá, es mil duros qu'oferian es dissidents, se convertiren en paraulas que no se cumpliren, com era natural: es homo may juga sensa esperança de guañá y.... dexem dins es tinté ses maldadencias de molts de xismosos qui diven si he feyan per desbaratá la voga; jò no crech.

Formada se societat, escrigueren á n'el Sr. Wallis; aquest acceptá ses proposicions y es dia 12 d'aquest mes á las cinch y mitja de sa tarde, el Niny, carregat á fons y ben adornat de banderas, sortia com un llamp des nostro pòrt, diguent á tots es seus detractors: miramé com sé caminá, mirau es funeral de sa caldera tacat encara des cops de ma que vaixt retré en sa darrera travessia, á unas horas en qu' es vapors gròssos prenian redós; amb una marineria com sa que tench no'm fan pò's temporals.

Efectivament: el Niny es mes grós, mes valent y mes caminant y reuneix mes comoditats p'es pasatjes, de lo que mos voliam fe creure's qui l' despreciaven: es lo que necessitam per are, per obrí venas á sa nòstra agricultura, industria y comers per que formin es torrent de sa riquesa que ja está mitx sech.

Jo vatx aná á vourel y el vatx trescá tot, acompanyat d'es propietari, y m'agrada molt.

He dit qu'anave carregat á fons y no t'exager rés. Una de ses còsas que mes me cridaren s'atenció fouch es veure gabis plenas de cadarneras, sanayas estibadas de caregòls, aparatos plens de conis, etc. Tot allò me recordave lo molt que se pòt treure á Sóller de s'herba y d'es caregòls que tot mos ho destruxen; pero el mon no va essé fet amb un dia; ja veurás com pronta se construirán conieras p'es sistema *ceblular* (1) y molts familias qui are dormen se desxondirán: ja veurás com es nòstros compatriotics prendrán passatge per Ervissa y de tornada mos duran sal, xòts, gallinas, òus, fems p'ets nostros heris etc. tot bò y barato: es sollerichs sòls necesiten que no los posin estorbos; ja los veurás.

(1) Ses personas qui no conegan es moito de eria's conis per aquest sistema y se volen pendre se molestia de veni á ca-meva, los diré com es y com se fá.

De gent curiosa n'hi havia en gran qui havia acudit per veure's vapor y en general tota se manifestava contenta.

Per mi va essé un dia de goix y de tristó; un d'ets moments en qu' he sentit impressions mes encontradas; pòch me faltava per plorá en mitx de tanta alegría.

—¿Com? dirás, tu. ¿Plorá quant tens una còsa que tant desitjaves?

—Sí, homo. Es meu cò es molt sensible, escoltèm:

Situat á una altura, mentres se feyan ses operacions de saupá s'ancora, contemplava ses espirals descritas al aire p'es fum des vapor, que semblaven esperits inquietos forsetjant per posá una barca estèrta en moviment, juna barca que pagavem en bons dobles per treure es nòstros gèneros, quant á n'es costat n'hi havia vint y tantas tant fòrtas y valentas com ella, que par qu'estiguesen varadas! contemplava es vapor tot adornat de banderas, visitat per centenars de personas, saludantlo amb fortas aclamacions; y ses nòstras barcas solitarias, ben asseadas, mes netas qu'un miray, com saben tenirlas es marinés de Sóller, arremolinadas, quietas, sensa un gayardet que digués: nòltros, també sabem caminá cuant fa vent y tant com ell: semblava una casa mortuòria, á s'acte de passá per devant eila una música de festa populá, m'entendrás milló: un hòu y unas xeremias en so numerós sèquito d'homos qu'encare no han dexat d'essé atlòts y d'atlòts que ja volen essé homos; amb una paraula: allò me parexia un colomé amb un falcó de dins qui s'atipave de carn d'ets pobres coloms que per teni ses alas fermadas no podian volá.

Y digués, tu, are: ¿no's ben trist teni un capital tant considerable invertit en barcos y haverlo de teni mòrt, sense pòrmos emprá d'ell p'es nòstros servicis, á causa de qu'en al dia tot ha d'obehi á sa nòstra voluntat?

Però basta de filosofia: estam en es sigle d'es vapor, marxam al vapor y ja no mos contentam amb ell: volem caminá amb electricidat.

Deu fassé qu'es dia 12 d'Octubre d'aquet any sia una nòva era de felicitats y ben-está per Sóller y que conserv sas nòstras barcas y las alliber de tot perill, per que, guañant pòch y traybant molt, puguen recompensá es sacrificis que feren es seus amos per construir las y que l'any qui vé vejem un altre vapor qui fassa la volta de France y altres pòrts d'es Mediterráneo per aument de riquesa y de ben-está p'es nostro pòble, com ho desitja.

Ton amich.

JOSEPH RULLAN, PRE.

ACTUALIDADES.

La Triple Alianza y Turquía

El importante diario vienés *Fremdenblatt* publica un artículo revelando cuál es la actitud de la Triple Alianza con respecto á Turquía.

El *Fremdenblatt* principia negando que se haya pensado jamás en asociar á Turquía á la Triple Alianza. Pero añade que las tendencias de la Triple Alianza son conservadoras, y por lo tanto protectoras del mantenimiento del *statu quo* en todas partes.

«En este, como en muchos otros puntos—dice el *Fremdenblatt*—Turquía y la Triple Alianza están de acuerdo y tienen los mismos intereses.»

Hace luego constar que si Turquía fuese atacada por alguien sabría defender sus derechos y la causa de la paz con su bravura tradicional, y dice acto seguido el artículo:

«Los soberanos aliados y el sultán se profesan grandes sentimientos de mutua amistad, y si no existe la alianza escrita, existe cuando menos la unión de ideas y de intereses.»

El expresivo artículo del *Fremdenblatt* es la primer lanza rota publicamente por la Triple Alianza en favor de Turquía contra la política rusa, y tiene gran significación escrito como ha sido á raíz de la visita del emperador Guillermo á Viena.

Un descarrilamiento

A las seis de la madrugada del día 13 el sud-expres que venia de Lisboa descarriló en Plasencia á la entrada de un puente sobre el Tajo, entre las estaciones de Cañaveral y Garrobillas.

Los rails se levantaron al entrar dos máquinas en el puente.

El resto del tren pudo detenerse afortunadamente merced al empleo del freno automático.

Las fuerzas contrarias producidas por consecuencia del descarrilamiento, hicie-

ron que los coches se desprendieran de las máquinas.

Los coches quedaron enterrados medio metro.

La interceptación de la vía, que durará algunos días, hará necesario el trasbordo.

No ha habido ninguna desgracia personal.

Un maquinista resultó con ligeras contusiones y el sud-expres quedó inutilizado.

El Emperador Guillermo en Roma

Toda la prensa se muestra entusiasmada del magnífico recibimiento hecho al emperador Guillermo en Roma. Los telegramas recibidos tanto en Berlín como en Viena, describen calurosamente el entusiasmo y las aclamaciones de que ha sido objeto el emperador de parte de las masas populares italianas.

Al encontrarse el emperador Guillermo y el rey Humberto se abrazaron y se besaron de la manera más cordial y expresiva.

El único incidente ocurrido durante el paso del emperador por las calles, desde la estación al Palacio Capranica, no tuvo importancia.

Consistió este en que al pasar el emperador por debajo de los arcos de triunfo echaron á la carretela en que iba y á la multitud puñados de papilitos rojos con las palabras: *Abasso la triplice alianza! Viva Francia!* impresas.

El incidente pasó casi ignorado y nadie hizo caso de él.

En lo alto de las escaleras del Quirinal recibieron al emperador la reina Margarita y la joven duquesa de Aosta.

El día 12 hizo el emperador su anunciada visita á Leon XIII.

La cuestión del coche en que había de ir al Vaticano fué resuelta por el emperador de la manera mas satisfactoria. Con objeto de evitar rozamientos y dificultades con el Vaticano ó con el Quirinal por este asunto, el emperador hizo que llevaran de Berlín á Roma carrozas suyas con las armas imperiales, y en una de ellas fué al Vaticano en compañía del consejero Schloezer, representante de Alemania cerca de Su Santidad.

El emperador fué recibido por distintas comisiones de altos funcionarios pontificios á las puertas del Vaticano, al pie de la escalera, en lo alto de la misma y en las diversas cámaras. La guardia pontificia estaba formada en el patio, escaleras y antesalas.

Su Santidad recibió al emperador en el salon de Trono, en cuyo testero estaba colocado el magnífico trono enviado de España al Papa cuando su jubileo sacerdotal.

Leó XIII, que estaba sentado al llegar el emperador, se levantó y anduvo algunos pasos para salir á su encuentro. El emperador le besó reverentemente la mano.

Después de haberse sentado ambos soberanos y de cruzar algunas frases de cortesía, León XIII invitó al emperador á que pasase á su gabinete particular, donde tuvieron una conversación privada que duró próximamente media hora.

Segun el órgano católico la *Germania*, en la entrevista el Papa explicó circunstanciadamente al emperador el estado de las relaciones entre el Vaticano y el Quirinal, las dificultades de la situación en que vive el Papado en Roma y la exposición de que algún día sea gravemente ultrajado por los radicales fanáticos.

Segun los telegramas recibidos por otros periódicos, el emperador manifestó á Su Santidad el más vivo deseo de continuar las tradiciones de su padre y de su abuelo, manteniendo las más estrechas relaciones de amistad y de veneración con el Vaticano. También parece que dió al Papa la seguridad de que Italia no atentará jamás contra las prerrogativas que aun conserva en aquel reino el pontificado y manifestó de paso que el mantenimiento de la ley de garantías está bajo la protección y salvaguardia del mundo entero.

El emperador recibió al Sr. Crispi, jefe de gobierno y conversó con el buen rato.

En la entrevista, y mas tarde en presencia del rey Humberto, aludió el emperador á «los resultados satisfactorios» de las conferencias celebradas por el señor Crispi con el príncipe de Bismarck en Friedrichsruhe.

El emperador se muestra contentísimo de su visita á Roma.

La catástrofe en Figueras

Respecto á la explosión de dinamita ocurrida hace pocos días en la fábrica de «L'Aigueta» próxima á Figueras, refieren los siguientes pormenores:

«Serian las siete de la mañana cuando se oyó una fuerte detonación que puso

en alarma al vecindario. A los pocos momentos, los alrededores de la fábrica estaban llenos de inmenso gentío.

Los trabajadores del establecimiento, que serian unos 70, huían en todas direcciones sin darse cuenta de lo que sucedía, y otros mas decididos se presentaban á socorrer á sus compañeros, víctimas de la explosión; pero todo fué en vano: la explosión habia ocasionado el destrozo completo de una barraca y la muerte de cuatro mujeres que en ella trabajaban.

En las inmediaciones de la barraca, y en una extensión de mas de 50 metros, el suelo estaba sembrado de pequeños fragmentos de carne humana, trozos de vestidos y otras ropas medio chamuscadas y manchadas de sangre.

Llamábanse las víctimas:

Dolores Mallarach y Carbona, veinticinco años, soltera; Paula Canals y Argelés, treinta y dos años, casada; Joaquina Sala y Mayol, treinta años, casada.

También resultaron ligeramente lesionados cuatro trabajadores.

Avisos semafóricos

Se ha enviado á las comandancias de marina una comunicación llamada á facilitar á los armadores, navieros y consignatarios las comunicaciones y cambios de despachos con los buques que pasen ante los semáforos establecidos en el litoral de la Península.

Todos los que deseen recibir aviso del paso de sus buques por frente de cualquier semáforo, ó de su entrada ó salida en los puertos donde haya estaciones de señales, lo obtendrán mediante el pago de un real por la tasa semafórica, á lo que se agregará el importe de la transmisión eléctrica.

Estos despachos se denominan *avisos semafóricos* y no deben exceder de 15 palabras. El precio de los despachos comunes que se cambien entre los semáforos y los buques será dos pesetas por la tasa semafórica, cualquiera que sea el número de palabras de que consten las comunicaciones, añadiéndose á esto el importe de la transmisión eléctrica.

CRÓNICA BALEAR.

El sábado se reunió por primera vez en la Audiencia la Junta de Patronato de cárceles creada recientemente, acordándose gestionar el aumento de alumbrado en el Penal de estas islas.

—Sabemos que S. A. R. el archiduque de Austria Luís Salvador ha dado nuevamente una gentil prueba de sus sentimientos caritativos y del amor que profesa á este país, destinando quinientas pesetas al alivio de los perjudicados por el ciclón en la isla de Ibiza.

—Ha empezado á funcionar con éxito lisonjero el teléfono tendido entre Felanitx y Porto-Colóm.

—Segun anuncio del Seminario Conciliar el pago de la primera mitad de los derechos de la matrícula del presente curso debe verificarse los días quince, diez y siete y diez y nueve de los corrientes respectivamente por los alumnos de Cánones y Teología, Filosofía y de Humanidades y Latinidad.

—En el pueblo de Capdepera se ha de proveer una plaza de peón caminero, dotada con el haber de 365 pesetas.

—En el mercado del jueves, en Inca, hubo bastante oferta de cerdos, que se pagaron á 10 pesetas 50 céntimos arroba y los de mayor peso á once pesetas.

—En el predio *La Torre*, del término municipal de Lluchmayor, se incendió, al medio día del lunes, un gran pajar, quedando destruido parte del edificio. Desde la villa veían el humo y enseguida, á los toques de campana de la Casa Consistorial, acudió allí mucha gente y lograron apagar el fuego.

—El martes se reunió la Junta provincial de Sanidad con objeto de proponer las medidas oportunas para atajar el incremento que toma la viruela en el pueblo de Manacor.

Como consecuencia de esta reunión el Gobernador civil ha comisionado á los médicos D. Bartolomé Gayá y D. Miguel Berga para que pasen al mencionado pueblo y adopten las disposiciones que crean convenientes.

En Manacor hay actualmente unas ochenta personas atacadas de viruela. Por fortuna esta enfermedad presenta carácter benigno y las defunciones son muy pocas.

—La suscripción abierta en varios puntos de la capital para socorrer á los per-

judicados en las inundaciones de Ibiza, asciende ya á 465'25 pesetas.

—Por el puesto de la Guardia civil del pueblo de Campos han sido aprendidos y entregados á los tribunales veinte y seis individuos vecinos de aquel pueblo, de Porreras y Santañy, que jugaban á los prohibidos en un establecimiento público, denominado *Ca s' Olié* cuyo dueño es reincente.

—Nos congratulamos en consignar que el jueves de la pasada semana el Sr. Gobernador civil dirigió un telegrama á la Dirección general de Telégrafos rogándole haga desaparecer el retraso en las comunicaciones entre el continente y estas islas, para evitar los graves perjuicios que se irrogan, ó cuando ménos que se dé preferencia de expedición á los telegramas de estas islas.

—Por la Junta Local de Sanidad de Felanitx se ha ordenado el cierre de todas las escuelas, así públicas como privadas, al objeto de prevenir el desarrollo de la viruela, que empieza ya á iniciarse en dicha ciudad.

—El 12 del actual, despues de segunda convocatoria, se reunió bajo la presidencia del Sr. Gobernador, la junta provincial del Censo; siendo aprobados por la misma y por unanimidad las rectificaciones llevadas á cabo en algunos pueblos por las comisiones respectivas y los gastos que con cargo á los ayuntamientos de los pueblos han ocasionado los trabajos de dichas comisiones.

También fueron sancionados por la junta los trabajos censales visados y aprobados por las subcomisiones al efecto nombradas, relativos á otras poblaciones de la provincia.

—El vapor «Santiga» en lo sucesivo saldrá del puerto de Ciudadela en la mañana de los jueves, adelantando este día para dar lugar á un viaje de Barcelona á Palma semanalmente.

—El día veinte del actual en la sala de audiencia del Juzgado de Manacor se verificará el sorteo de los seis vocales que bajo la presidencia del Juez deben constituir la junta del partido para la formación de las listas de Jurados.

Y queda señalado el día veinte y dos para verificar igual designación en el Juzgado de Inca.

—Nuestro colega *El Ebusitano* ha tenido ocasión de ver un vaporcito en miniatura que revela habilidad del que lo ha construido, que es el jóven herrero D. Pedro Moncada hijo de Ibiza.

Este precioso juguete, dice, no mide más que unos dos palmos, no obstante, lo cual, una vez puesto en movimiento su maquinita, sirviendo de combustible espíritu de vino, marcha con la majestad de un trasatlántico.

CRÓNICA LOCAL.

Hace ya algunas semanas que varios periódicos publicaron una noticia que, por lo mucho que interesa á nuestros compatriotas, no queremos pasar sin reproducirla.

Dice así:

«Se ha publicado en París un decreto imponiendo á los extranjeros que fijen su residencia en Francia la obligación de presentar á la respectiva autoridad local, dentro del plazo de quince días, una declaración manifestando su nacionalidad y medios de subsistencia y el apellido, edad y nacionalidad de su esposa é hijos, acompañada de los correspondientes documentos justificativos. Además se ha concedido el término de un mes á los extranjeros que en la actualidad residen ya en Francia para que puedan proporcionarse los referidos documentos justificativos.

La indicada declaración no irá acompañada de ningún impuesto.

El aludido decreto no es aplicable á los extranjeros que se encuentren de paso en Francia para atender á sus negociaciones ó por motivos de recreo. Los infractores serán castigados con las penas señaladas en los reglamentos de policía; sin perjuicio de la aplicación del derecho de expulsión.»

Conviene, pues, á todos los que tengan que marcharse á empezar la próxima campaña, que son muchos todavía, se fijen bien en lo transcrito y se lleven á Francia los documentos que se expresan, á fin de que no tengan que regresar despues espulsados ó hayan de pedirlos á

sus respectivas familias con toda urgencia, como han hecho ya algunos.

Al principio de esta semana llegaron á esta el tenor Sr. Pettenati y su esposa la tiple Sra. Pagliani, con objeto de dar algunos conciertos en el teatro de la *Defensora Sollerense*.

El primero de dichos conciertos tendrá lugar esta noche á las ocho y media y el programa que del mismo se ha publicado es escogidísimo; el otro se ejecutará mañana á la misma hora. Uno y otro prometen ser concurridos, pues los precios de entrada fijados (0'30 pesetas entrada general y 0'45 por el asiento) están al alcance de todas las fortunas.

Este espectáculo vendrá á ser un agradable paréntesis en medio de la pesada monotonía que nos envuelve.

La sociedad de socorros mútuos, *Defensora Sollerense*, celebró el próximo pasado domingo en conmemoración del primer aniversario de la inauguración de su edificio, la solemne fiesta que habíamos anunciado. Fué en extremo concurrida la espaciosa sala y muy particularmente en la noche del domingo en que tocó la banda de la *Sociedad Filarmónica* variadas piezas de su escogido repertorio.

Los adornos que cubrían las paredes del salón, eran sencillísimos y por lo mismo elegantes, dándole un verdadero aspecto de fiesta. Entre ellos llamaba la atención de los asistentes un precioso cuadro de colosales dimensiones que adornaba la pared del fondo, al lado opuesto del escenario, y consistía en un rótulo en forma de guirnalda que decía «9 de Octubre de 1888», rodeado por preciosos dibujos de hojas y flores artificiales, cuyo agradable conjunto completaba el decorado.

También estaba adornada la fachada principal del edificio con mirto, y fué iluminada por la noche.

Si la intención de los socios es de que no se enfrie en la memoria de los sollerenses todos el recuerdo del memorable 9 de Octubre de 1887, parécenos es este el único camino por donde pueden conseguirlo con mayor facilidad. La Redacción del SOLLER no puede menos de aplaudirles su noble entusiasmo y hacer votos para que todos ellos puedan en dilatados años asistir á tan glorioso aniversario.

En vista de los muchos inconvenientes que para la carga y descarga del vapor «Niny» en día festivo se habrían de presentar por precisión en este pueblo, dado sus católicos sentimientos, aun cuando las Autoridades no se opusieran á que se llevara á efecto, lo cual vemos difícil; la Comisión Directiva de la empresa trata de gestionar con el propietario del citado vapor el cambio de itinerario, y sea cual fuere el día que dicho señor señale á excepción del domingo será á gusto de todos, no nos cabe la menor duda.

De esperar es que el Sr. Wallis, que nos ha dado ya repetidas pruebas de su condescendencia, acceda igualmente á esta nueva proposición de la empresa.

Enterados del acuerdo del Ayuntamiento respecto de la colocación de algunos nuevos faroles, íbamos á recordarle el mal estado en que se encuentra el de la esquina de las calles Vuelta Piquera y de Jesús, cuando hemos sabido que el hojalatero D. José Forteza tiene ya encargado la construcción de algunos, entre los cuales se cuenta al que tantas veces hemos solicitado.

Si acaso no se ha pensado todavía en donde hayan de colocarse los demás, diremos á la Corporación municipal que uno de los puntos en que hace suma fama uno es el extremo de la calle del Mar.

Las obras que se han llevado á cabo por administración municipal en todo lo que vá del presente mes, importan la cantidad de 81'50 pesetas.

Consisten dichas obras en adobar piedras para las aceras de la calle del Viento, construir dichas aceras y transportar escombros de la plaza de Estiradors á la del Arrabal.

En la noche del martes recorrían las calles de esta población infinidad de hombres, que segun dijeron en la mañana siguiente eran tejedores descontentos del in-

fimo jornal que ganan, por cuya razón se dirigen á los maestros en solicitud de que se les aumentara la cuota que se les abona por pieza.

Aquella especie de huelga dió por resultado una reunión general de maestros y trabajadores que tuvo lugar anoche y en la que se trató del asunto ampliamente. En nombre de los primeros tomó la palabra D. Pedro Antonio Rullan ofreciendo que las piezas en lo sucesivo no medirían mas de 93 canas, y que se aumentaría una peseta por pieza tanto en las de listados como en las de cuadros.

No satisfechos los trabajadores con lo ofrecido nombraron una comisión á la que facultaron para que con otra que nombraron los maestros, resolviera en definitiva el asunto.

Dispuestos estábamos en cumplimiento de nuestro deber de cronistas imparciales á lamentarnos una vez mas de que en un pueblo con tantas pretensiones de cultura, como es este siguieran tolerándose por parte de la Autoridad local los espectáculos de toros con cuerdas, para los cuales no tenemos ya calificativo á propósito despues de haber empleado mil veces los de bárbaros, crueles, cafres, etc. etcétera; cuando supimos habia quien nos habia amenazado de que si lo hacíamos... iba ha hacer de nuestro director *no recordamos qué*.

¡Valiente! Este seguramente ignorará que sus amenazas nos atemorizan muy poco, y que cuando se trata del cumplimiento de nuestra delicada y espinosa misión estamos dispuestos á sufrir resignadamente no solo un bofetón ó una coz, sino que mas todavía si las circunstancias lo exigiesen.

Conque... y á pesar de todo, hoy como ayer y como siempre ratificamos nuestra opinión y censuramos amargamente el repugnante espectáculo que motiva este suelto.

En la sesión ordinaria que celebró el Ayuntamiento de este pueblo en la noche del jueves último, no se tomó acuerdo alguno, ocupándose unicamente del despacho ordinario.

Como desconocemos los días en que saldrá en lo sucesivo de este puerto el vapor «Niny» á causa de la variación de itinerario que piensa hacerse, no publicamos en el presente número el anuncio de costumbre, lo cual manifestamos para inteligencia de todos aquellos á quienes puede convenir; añadiendo que sabemos ha de anunciarse por pregon tan luego se sepa, que será probablemente mañana mismo.

La abundancia de material nos ha impedido dar cuenta en algunos números anteriores del obsequio que hemos merecido á algunos autores de obras diferentes, los cuales nos han regalado un ejemplar de las mismas.

No porque hayamos tardado en manifestárselo agradecemosles menos la deferencia que con nosotros han tenido.

Llevamos recibidos hasta la fecha: Un ejemplar del folleto publicado en Palma por D. M. Enrique Lladó acerca de la necesidad y forma de mejorar el servicio contra incendios en dicha ciudad.

Otro del tomo de la *Biblioteca del Maestro* titulado: «La educación estética y la enseñanza artística en las escuelas», por D. Pedro de Alcántara García, que editan los señores Juan y Antonio Bastinos, y

Otro de la bonita composición musical *Capricho-Wals* que su autor D. G. Masot ha dedicado al distinguido pianista y compositor D. Isaac Albeniz.

**

Además de lo dicho nos ha participado por medio de atento B. L. M. el inspector especial en Baleares de la compañía «La Previsora», D. Bartolomé Morey y Ferragut, haber tomado posesión de dicho cargo, ofreciéndonos en tal concepto sus servicios; y por medio de cartas-circulares la Sra. Viuda de Mir é hijos y D. Juan Montaner, dueños unos y otro de acreditados establecimientos de pañería y movidades, en Palma, haber recibido completos surtidos de géneros para la próxima estación de invierno.

Los reclutas disponibles pertenecientes á los reemplazos de 1883 hasta el 87 inclusive, los dados por inútiles, cortos de talla, exentos, redimidos y sustitutos, deben pasar la revista en el presente mes, ante el Comandante del puesto de la Guardia civil respectiva, llevando consigo para dicho acto, el oportuno pase; debiendo recordar, que los que dejasen de asistir á la expresada revista, serán considerados como desertores.

Ojo, pues, y ya que tan poco cuesta cumplir lo prevenido, háganlo cuanto antes todos aquellos á quienes comprende la disposición.

SECCION OFICIAL.

REGISTRO CIVIL.

NACIMIENTOS.

Varones 0.—Hembras 7.—Total 7.

DEFUNCIONES.

Día 5.—Falleció D.^a Maria Rullan y Reinés de 18 horas de edad.

Día 5.—D. Juan Frontera y Pizá de 9 años.

Día 11.—D.^a Maria Rullan y Rullan de 66 años.

Día 13.—D. Pedro Juan Guiscafé y Busquets de 80 años.

Día 17.—D.^a Margarita Jener y Vidal de 87 años.

Día 19.—D.^a Margarita Marroig y Frontera de 79 años.

Día 19.—D. Guillermo Frontera y Mayol de 68 años.

SECCION COMERCIAL.

CÁMBIOS.

Marsella	10'0 b ^{co}
Cette	1'75
Demás plazas francesas	0'40 "

MOVIMIENTO DEL PUERTO.

EMBARCACIONES FONDEADAS.

Día 11.—De Ciudadela en 1 día laud S. José de 38 ton., pat. Juan Vicens con 5 mar. y trigo.

Día 11.—De Palma en 2 días jabeque S. Antonio de 44 ton., pat. Juan Simó con 5 mar. y carbon de piedra.

Día 12.—De Ibiza en 1 día vapor Niny de 126 ton., cap. D. José Escandell con 13 mar., 1 pas. y efectos.

Día 13.—De Barcelona en 3 días laud Ebro de 47 ton., pat. Juan Rotger con 6 mar. y lastre.

Día 13.—De Denia en 4 días laud Maria de 70 ton., pat. Juan Casanovas con 8 mar. y lastre.

Día 14.—De Barcelona en 4 días bateo S. Antonio de 23 ton., pat. Juan Calafell con 5 mar. y efectos.

EMBARCACIONES DESPACHADAS.

Día 11.—Para Cette bergantin Sante Anne de 130 ton., cap. Le Tallec con 6 mar. y lastre.

Día 4.—Para Barcelona vapor Niny de 126 ton., cap. D. José Escandell con 13 mar., 7 pas. y efectos.

Día 16.—Para Alicante laud Esperanza de 38 ton., pat. Gabriel Castañer con 6 mar. y lastre.

Día 19.—Para Valencia laud Esperanza de 32 ton., pat. don Juan Vicens con 5 mar. y efectos.

Ferro-Carriles de Mallorca.**SERVICIO DE TRENES**

desde 15 Octubre de 1888 á 31 Marzo 1889

De Palma á Manacor y La Puebla.—7'30 mañana, 2 y 3'15 (mixto) tarde.

De Manacor á Palma.—3 (mixto) 7'30 mañana y 5 tarde.

De Manacor á La Puebla.—7'30 mañana y 5 tarde.

De La Puebla á Manacor.—7'55 mañana 2'30 y 5'10 (mixto) tarde.

De La Puebla á Palma.—7'55 mañana, y 5'10 (mixto) tarde.

Tren periódico: días de mercado en Inca.—De Inca á Palma—1 tarde.

CORREOS.**SALIDAS DE PALMA.**

Para Ibiza y Alicante, domingo 8 mañana.

Para Mahón, lunes 5 tarde y miércoles 2 tarde, via Alcudia.

Para Barcelona, martes 5 tarde y sábado 2 tarde, via Alcudia.

Para Valencia, juéves 5 tarde.

Salidas de Sóller.—Los domingos á las 2 de la mañana y los demás días á las 4.

LLEGADAS Á PALMA.

De Valencia, lunes 7 mañana.

De Mahón, lunes 9 mañana via Alcudia y juéves 6 mañana.

De Ibiza y Alicante, miércoles 3 tarde.

De Barcelona, juéves 11 mañana, via Alcudia y sábado 6 mañana.

Llegadas á Sóller.—Todos los días á las 6 de la noche.

SECCION RELIGIOSA.**SANTORAL DE LA SEMANA.**

21 Domingo XXII.—Santa Úrsula y 11.000 vírgenes mártires.

22 Lunes.—Santas María Salomé vda. y Córdula virgen y mártir.

Sol en Escorpio.

23 Mártes.—S. Pedro Pascual ob., san Juan de Capistrano.

24 Miércoles.—S. Rafael Arcángel y S. Tobías.

25 Juéves.—Stos. Crispín y Crispiniano mártires.

26 Viernes.—S. Evaristo papa y mártir.

27 Sábado.—Stos. Florencio, Vicente y los mrs. de Avila.

CULTOS SAGRADOS.

El 23 al anochecer se dará principio á la Novena de las Almas del Purgatorio, predicando D. Antonio Caparó Pbro. y se continuará en los días siguientes.

El 24 á las seis y media y al tiempo de una misa se hará el devoto ejercicio dedicado á Nuestro Patrono San Bartolomé Apóstol.

Sección de Anuncios.

MOTORES Á GAS Y Á BENCINA

sistema nuevo de OTTO únicos legítimos
Bloss Spitz y Comp.^a

BARCELONA

Este nuevo Motor accionado por Bencina se recomienda á los industriales en poblaciones que no estén provistas de fábrica de gas, por su seguridad absoluta, su solidez, por su marcha silenciosa, y últimamente por su poco consumo.

Para detalles y prospectos ABELARDO OLTRA único y exclusivo representante en estas Islas

Call 2 bajos, Palma.

Á voluntad de su dueño se vende una pieza de tierra olivar que pertenece al predio *Muleta de Can Pati* y tiene de extensión 4 cuarteradas.

Informará D. Pedro José Rullan y Serra, calle de Buen Año, Sóller.

CAÑIZOS

Los tiene para vender de varias clases y tamaños, D. Bernardo (a) Poteta, en la Huerta (Barriada de *Can Guida*).

Se desea vender una casa con una pieza de tierra situada en el término de Deyá que contiene olivar, frutales y naranjal con agua suficiente para su regadío, cuya finca denominada *Can Caridell*, tiene de extensión tres cuarteradas noventa y un destros y está situada junto á la carretera desde Deyá á Sóller.

En casa de D. Pedro Antonio Coll, Herrero, en dicha villa darán informes.

CARACOLES.

Al precio de 20 céntimos de peseta el almud los compra Buenaventura Mayol, calle del Mar número 50.—Sóller.

Árboles Frutales.

En el vivero del honor Antonio Serra (Font) hay algarrobos, palmeras, limoneros y naranjos comunes y mandarines, para vender: se darán á precios muy acomodados. Dirigirse al mismo vivero junto á *Can Domingo*, carretera de Palma.

MARMOLERIA

DE

ANTONIO REVETTI

Constitución núm. 2, esquina á la Glorieta
La más acreditada de cuantas hay en Palma de Mallorca

GRAN REBAJA DE PRECIOS

Se hacen por encargo toda clase de trabajos en mármol con la perfección y buen gusto con que se distingue esta casa.

Piedras de cómoda á 18 pesetas muy bien labradas y pulimentadas; tambien se encontrará un gran surtido de elegantes chimeneas de mármol blanco y de color, variedad en todas ellas y á precios sumamente económicos.

Se hacen toda clase de panteones, lápidas, altares, pilas bautismales, bañeras, lavabos, escaleras, piedras ovaladas, redondas y cuadradas para café y casinos y demas trabajos referentes á marmolería.

Se reciben encargos de todos los pueblos de la Isla. Prontitud, baratura y elegancia.

Constitución 2, esquina á la Glorieta

**TIENDA-ALMACEN DE PAPELES**

DE

FRAN. CO ROCA É HIJOS

Papeles de todas clases y objetos de escritorio
ESPECIALIDAD EN PAPELES PARA CIGARRILLOS

Siempre presentamos á los Sres. Fumadores los mejores papeles conocidos. Se distinguen entre todos por su limpieza de pasta sin que entre en su preparación sustancia alguna nociva.

Recomendamos nuestras marcas

Violon.—Dos Cuartos.—España.

Paquetes de 1.000 hojas de todos tamaños y se cortan á la medida que se deseen.

LIBRERÍA DE LANCE

DE LUIS FÁBREGAS

Brossa, 25.—Palma.

Esta acreditada casa proporciona toda clase de obras, incluso las últimas ediciones de lujo, con un 20, 30, 40 y hasta 50 p.º de rebaja.

Las obras existentes en la casa se venden á plazos ó al contado con grande rebaja de precios.

Se compran libros y bibliotecas de todas clases, sea cual fuere su importancia.

Brossa, 24.—Esquina á la calle de Quint.—PALMA.

VENTAJAS

DE LA

CONTABILIDAD DEMOSTRATIVA

1.ª La exactitud, pues se han encontrado importantes errores en todos los sistemas.

2.ª La supresión completa del Balance de Comprobación y del Balance General, así como de otras anotaciones inútiles.

3.ª El conocimiento instantáneo del Activo y Pasivo existentes, ganancias, pérdidas, etc., sin pasar las cantidades del *Diario* á otros libros ni hacer recuento.

4.ª La imposibilidad de defraudar al propietario por la anterior comprobación inmediata de las cuentas.

5.ª La mayor facilidad de anotar las operaciones por la solidez de los nuevos principios.

6.ª La de no ser indispensable profesor para aprender el Método, pues muchos lo practican á los quince días de poseerlo.

7.ª La economía del 70 por 100 en los gastos de libros rayados, porque en las mismas hojas que tienen los antiguos cabe en los nuevos cuatro veces mayor número de cuentas y se pueden llevar todas en un libro.

Representante en esta plaza

D. Bartolomé Singala.

AL PÚBLICO.

Desea venderse un anillo de piedra, de una sola pieza, arreglado para brocal de pozo, como igualmente piedras de Santañy arregladas para presas de agua y antepechos de ventanas (empitadós).

En la misma casa en donde se hallan en venta dichas obras y se construyen las que se encarguen de la misma índole, se graban letras en bajo relieve presentando por escrito el contenido del rótulo.

Todo á precios reducidísimos.
Calle de San Jaime núm. 26.—Sóller.

Las Baleares

Obra escrita y publicada en alemán con el título de
DIE BALEAREN IN WORT UND BILD GESCHILDERT
Versión castellana de D. Santiago Palacio vice-consul de España en Berlin, corregida y considerablemente aumentada con autenticidad y conforme á las indicaciones del autor por

D. FRANCISCO MANUEL DE LOS HERREROS Y SCHWAGER

DIRECTOR DEL INSTITUTO BALEAR.

Constará esta obra de unos 8 ó 9 tomos de 400 á 500 páginas folio menor, papel agarranzado y tipos claros, divididos en cuadernos de 40 páginas con tres xilografías cada uno, al precio de UNA PESETA.
Suscribese en la Tienda de artículos de escritorio de J. Marqués Arbona.

ZAPATERÍA

DE

Antonio Martínez y Cánaves

Premiado en la Exposición de París de 1878, en la de las Ferias y Fiestas populares de Palma de 1881 y en la XII general de Burdeos de 1882.

Se confecciona calzado de todas clases á la medida para caballeros, señoras y niños.

Para piés imperfectos y para el comercio de América.

Materiales de las mejores fábricas tanto nacionales como extranjeras.

Prontitud, elegancia y economía.

Calle de Bauzá núm. 13.—SÓLLER.

VINO PURO DE BINISALEM

de D. Simón Vallés,

Lo hay de dos años y de uno, y se vende á real, 1'40 y 2 reales el litro en casa de D. Bartolomé Ozonas calle de la Luna núm. 80.—Sóller.

ISLAS BALEARES

SUS MONUMENTOS Y ARTES.—SU NATURALEZA É HISTORIA

Obra escrita por el eminente y reputado escritor

DON JOSÉ MARÍA QUADRADO

Dicha obra se publica por cuadernos semanales al precio de 4 reales cuaderno y toda la obra constará de unos doce cuadernos poco más ó menos.

Las personas que deseen suscribirse, podrán dirigirse á la

Papelería de José Tous, plaza de Cort, 14, Palma y en Sóller en la imprenta de este periódico

RUBERT HERMANOS,

Consignatarios de buques, comisionistas y negociantes de calzado al por mayor.

SAN JUAN DE PUERTO-RICO.

SÓLLER.—Imprenta de Juan Marqués.